

Die Perle La Perla

Gedicht von Prinzessin Therese von Hohenlohe, deutsche Übersetzung von Th. Rehbaum.

Franz Liszt.
(Vertont um 1876.)

Allegretto placido.

Singstimme.
(Mezzosopran.)

Klavier.

dolce

Ich — bin des
So — no del

p dolce

sempre legato e dolce

una corda

Ped.

Ped.

Mee — res
ma — re

zart — wei — Be
bian — ca — la

Toch — ter,
fi — glia,

es — war die Mu — schel,
son di con — chi — glia

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

sempre dolce

die — mich ge — bar.
pe — gno d'a — mor.

Dort in der En — ge
Nel — la na — ti — va

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

sempre dolce

mei — ner dunkeln
car — ce — re o —

Wie — ge
scu — ra

fried — lich ich lie — ge,
vi — vo si — cu — ra

si — cher vor Ge —
sen — za do —

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

fahr. ——— Zärtlich am Busen die Mutter mich
 lor. ——— Ma-dre a-mo-ro-sa mi chiu-de in —

he-get; treulich sie pfle-ge und schir-met sie mich. —
 se-no, fron-te si pie-no di vo-lut-tà. —

Ha-be nach Luft nicht, nach Licht kein Ver-
 Au-ra non be-o, lu-ce non

lan-gen, bin nicht ge-fan-gen, nein, — frei — bin
 veg-go, ep-pur non chieg-go più — li-ber-

un poco rall. *p (a tempo)*
un poco rall. *(a tempo)*

sempre p

Red. *Red.* *Red.* *Red.* *Red.* *Red.* *Red.* *Red.* *Red.* *Red.*

ich, bin nicht ge - fan - gen, nein, —
tā, ep - pur non chieg - go più —

più dim.

Ped. *Ped.* *Ped.* *

frei bin ich.
li - ber - tā.

smorz.

poco rall.

dolciss.

Ped. *Ped.* *Ped.* *Ped.* *Ped.*

espress.

Weh! wenn ge-walt-sam aus Mut-ter-ar-men man ohn Er-
Ahi! se per for-sa dal fon-do mi-o tol-ta son'

perdendo

p

sempre una corda

Ped.

bar-men grausam mich doch ent-füh-ren könn-te zum
io — trat-ta la sü; a lu-me giun-go l'a.

p

Ped. *Ped.*

Licht, dem grel - len, aus blau - en Wel - len ins Skla - ven - joch! —
 er re - spi - ro, ma - gia so - spi - ro per schia - vi - ti! —

Ped. Ped. *

Wenn auf dem Markt ich wä - re zu se - hen, verkauft zu ge - hen von Hand zu
 In vil mer - ca - to pas - so ven - du - ta e ri - ven - du - ta col nuo - vo

Ped.

rall. a tempo
 Hand, nur an die Rei - chen, die kaum — mich ach - ten,
 sol, chi non si cu - ra di mi - a bel - lez - za,
rall. a tempo

p
 Ped. Ped. Ped. Ped.

mich nur be - trach - ten als Spiel und Tand. —
 chi l'ac - ca - rez - za chi sua la vuol. —

*

cresc. ed appassionato

End - lich wohl füg - te man fast wie zum
 Fin - ché per ul - ti - mo for - se in un

trem. *cresc. ed appassionato*

Hoh - ne in ei - ne Kro - ne
 ser - to di spin con - ser - ta

rinf. *sempre f*

von Dor - nen mich.
 io bril - le - rò,

rit.

dolce

Gleich ei - ner Trä - ne dann aus wun - dem Her -
 e co - me la - gri - ma pen - du - la al ci -

dolce un poco espress. *(simile)*

zen in Trennungs - schmer - - - zen dort glänz - te ich,
 glio il duol d'e - si - - - glio ac - cu - se - rò

un poco cresc.

p
 gleich ei - - ner Trä - - ne dann aus
 e co - - me la - - gri - ma pen -

espress.
sempre dolce

wun - dem Her - - - zen in Trennungs - schmer - - - zen
 - du - la al ci - - - glio il duol d'e - - si - - - glio

tr

dort glänz - te ich.
 ac - cu - se - rò.

p dolce